

CENTRO DI STUDI BIBLICI

Imparare a leggere il greco usando la Bibbia

N. 13 – Ma guarda, **το'**, sto leggendo!

di GIANNI MONTEFAMEGLIO

Mt 1:1:

Βίβλος γενέσεως Ἰησοῦ Χριστοῦ υἱοῦ Δαυειδ υἱοῦ Ἀβραάμ.

Le lettere in verde le abbiamo già imparate e possiamo leggerle. Quella evidenziata in rosso è la nuova lettera greca che vogliamo imparare. Si chiama *tau* e corrisponde alla nostra *t*. La maiuscola della *tau* (τ) in greco è T, proprio come la lettera latina del nostro alfabeto. Facile, vero?

ESERCIZI DI GRECO

Leggete i seguenti gruppi di lettere, pronunciandoli con l'accento giusto:

λέτει, τορατῶν, τοὺς, ἐβτὰ, ἀστέρας, τῆτει, ἀλάβιτα, ἔτωτι, τατὰ, τοσοῦ, ὅτι, τὴν, ἀγάτην, Λατὰσου, τὴν, ταῖς, συνατὰ, τιγωγή, τοῦ, Σατανᾶ.

Domande per i più bravi:

Leggete queste cinque parole e dite quali tre contengono un errore: 1. λέγοντάς, 2. ἐαυτόύς, 3. αὐτῆς, 4. δέυτέρου, 5. ἀστέρων.

(Soluzioni alla pagina seguente).

| Maiuscola | Minuscola | Nome | Pronuncia |
|-----------|-----------|-------------------|-----------------------------|
| A | α | <i>alfa</i> | <i>a</i> |
| B | β | <i>beta</i> | <i>b</i> |
| Γ | γ | <i>gamma</i> | <i>g</i> (sempre gutturale) |
| Δ | δ | <i>delta</i> | <i>d</i> |
| E | ε | <i>epsilon</i> | <i>e</i> |
| Z | ζ | <i>zeta</i> | <i>z</i> |
| H | η | <i>eta</i> | <i>e</i> |
| Θ | θ | <i>theta</i> | <i>th</i> (aspirata) |
| I | ι | <i>iota</i> | <i>i</i> |
| K | κ | <i>kappa</i> | <i>k</i> |
| Λ | λ | <i>lambda</i> | <i>l</i> |
| M | μ | <i>my, mü</i> | <i>m</i> |
| N | ν | <i>ny, nü</i> | <i>n</i> |
| Ξ | ξ | <i>csi</i> | <i>cs</i> |
| O | ο | <i>omicron</i> | <i>o</i> |
| Π | π | <i>pi</i> | <i>p</i> |
| P | ρ | <i>rho</i> | <i>r</i> |
| Σ | σ, ς | <i>sigma</i> | <i>s</i> |
| T | τ | <i>tau</i> | <i>t</i> |
| Υ | υ | <i>ypsilon</i> | <i>ü, y</i> |
| Φ | φ | <i>fi</i> | <i>f</i> |
| X | χ | <i>chi</i> | <i>ch</i> (aspirata) |
| Ψ | ψ | <i>psi</i> | <i>ps</i> |
| Ω | ω | <i>omega</i> | <i>o</i> |

SOLUZIONI

Leggete i seguenti gruppi di lettere, pronunciandoli con l'accento giusto:

λέτει, τορατῶν, τοὺς, ἐβτὰ, ἀστέρας, τῆτει, ἀλάβιτα, ἔτωτι, τατὰ, τοσοῦ, ὅτι, τὴν, ἀγάτην, Λατὰσου, *lètei, toratòn, tus, ebtà, astèras, tètei, alàbita, ètoti, tatà, tosù, òti, ten, agatèn, Latàsu,* τὴν, ταῖς, συνατὰ, τιγωγὴ, τοῦ, Σατανᾶ. *ten, tàis, synatà, tigoghè, tu, Satanà.*

Domande per i più bravi:

Leggete queste cinque parole e dite quali tre contengono un errore:

1. λέγοντῶς, 2. ἐαυτῶς, 3. αὐτῆς, 4. δευτέρου, 5. ἀστέρων.

lègontas eautùs autès deutèru astèron

Errori:

1. Lo spirito può stare solo su una vocale o un dittongo iniziale.
2. Troppi accenti tonici!
4. Lo spirito può stare solo su una vocale o un dittongo iniziale.

La versione giusta è questa: 1. λέγοντας, 2. ἐαυτοῦς, 3. αὐτῆς, 4. δευτέρου, 5. ἀστέρων.

lègontas eautùs autès deutèru astèron